# Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

| | Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Dzos Volants | MINI |
| CLUB 2 | MJ Biel-Bienne | MINI |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort Location / Luogo | Bussy | Date / Datum Date / Data | 17.04.2021 |
| Start / Beginn Début / Inizio | 10:00 | End / Ende Fin / Fine | 11:15 |
| Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara | MNB05 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori | 1 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper Chronométreur | 221412 | CHASSOT Josiane | |
| Official scorer Marqueur | 221514 | BERGER Nancy | |
| Referee 1 Arbitre 1 | 207018 | BIELMANN Steve | |
| Referee 2 Arbitre 2 | 217235 | BUNTSCHU Marc | |
| Tech, Director Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 | FINAL CLUB 1 | FINAL CLUB 2 |
|---|---|---|---|---|
| 1 Time / Drittel Tiers / Tempo | 1 | 0 | 3 | 11 |
| 2 Time / Drittel Tiers / Tempo | 2 | 6 | | |
| 3 Time / Drittel Tiers / Tempo | 0 | 5 | | |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | 0 | 0 | | |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 | | |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Biel-Bienne

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

## 1 Dzos Volants

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 91 | C | CHASSOT Sarah | | | | 221002 |
| 1 | A | BAUDIN Noah | | | | 221001 |
| 86 | G | JAQUET Mehdi | X | X | X | 221004 |
| | G | | | | | |
| 31 | | BERGER Kelvin | | | | 218916 |
| 73 | | JÄGGI Léandre | | | | 221044 |
| 22 | | DAFFLON Emilien | | | | 221401 |
| 71 | | EMERY Lucien | | | | 221501 |
| 68 | | HÜSLER Noé | | | | 221003 |
| 8 | | HÜSLER Léo | | | | 221502 |
| 94 | | MARMY Loane | | | | 221503 |
| 99 | | ZWAHLEN Matys | | | | 221007 |
| 42 | | VETTERLI Nathan | | | | 221006 |
| 26 | | REUSSER Endo | | | | 221504 |
| 37 | | CHASSOT Gaël | | | | 216075 |

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: SCHINDELHOLZ Romain — Signature — 94252

### Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 03:23 | 31 | | 1 | | | | |
| 15:34 | 31 | | 2 | | | | |
| 27:15 | 31 | 42 | 3 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 3 |
| TIME OUT | | | | X | X | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 0 min | |

## 2 MJ Biel-Bienne

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 24 | C | GISIGER Chris | | | | 219771 |
| 36 | A | MATTHEY-CLAUDET Alexandre | | | | 220633 |
| 1 | G | FELBER-HIRT Floyd | X | X | X | 220083 |
| 10 | G | KURZO Lionel | | X | X | 221068 |
| 29 | | VASILE Livio | | | | 219774 |
| 97 | | SERI Livio | | | | 219773 |
| 4 | | LINIGER Yannick | | | | 219772 |
| | | | | | | |
| 12 | | MATTHEY-CLAUDET Roméo | | | | 220441 |
| 78 | | ROTEN Nathan | | | | 220445 |
| 18 | | SCHLAURI Malcom | | | | 221530 |
| 71 | | CARLEHÖG Robin | | | | 221459 |
| 84 | | NOYER Benjamin | | | | 218308 |
| 73 | | SIEBER Nolan | | | | 220419 |

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: GAUTIER Lionel — Signature — 94114

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 16:14 | 29 | 12 | 1 | | | | |
| 16:56 | 71 | 29 | 2 | | | | |
| 17:51 | 97 | 24 | 3 | | | | |
| 20:21 | 78 | | 4 | | | | |
| 24:12 | 29 | | 5 | | | | |
| 25:10 | 36 | 78 | 6 | | | | |
| 32:02 | 97 | | 7 | | | | |
| 32:13 | 36 | | 8 | | | | |
| 38:32 | 4 | 36 | 9 | | | | |
| 42:30 | 97 | 78 | 10 | | | | |
| 44:56 | 4 | 84 | 11 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 11 |
| TIME OUT | | | | | | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 28:23 | 4 | 2 | 30:23 | E |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 2 min | |